



ЦЕНТАР ЗА СТРУЧНО ОБРАЗОВАНИЕ И ОБУКА
VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING CENTRE

ИЗВЕШТАЈ ЗА РАБОТАТА
НА ЦЕНТАРОТ ЗА СТРУЧНО ОБРАЗОВАНИЕ И
ОБУКА ЗА 2016 ГОДИНА

февруари, 2017 година
С к о п ј е



Мисија на Центарот е да обезбеди квалитетно стручно образование и обука кое одговара на потребите на пазарот на трудот, да придонесе за зголемување на стапката на вработеност на младите и да ја

Визија

Центарот за стручно образование и обука е независна јавна институција со исклучително стручен кадар кој успева да оствари беспрекорност во институционалното работење и кој има извонредно реноме за својата улога во промовирањето на партнерско работење, кое е потребно за да се поддржува стратегискиот развој, оперативното спроведување и европската ориентација на стручното образование и обука во Република Македонија.

Центар за стручно образование и обука

Центарот за стручно образование и обука е основан со Одлука на Владата на Република Македонија („Службен весник на Република Македонија“ број 87/06), како јавна установа во која треба да се усогласуваат и интегрираат јавните интереси и интересите на социјалните партнери во стручното образование и обука во Републиката и која ја координира соработката со меѓународните институции и организации во областа на стручното образование и обука (член 31 од Законот за стручно образование и обука „Службен весник на Република Македонија“ број 71/06, 117/08, 148/09, 17/11, 24/13, 137/13, 41/14, 145/15 и 55/16).

Врз основа на член 32 од споменатиот Закон, Центарот врши стручни работи од областа на следењето, вреднувањето, проучувањето, унапредувањето, истражувањето и развојот на стручното образование и обука, како и други работи во согласност со Законот, актот за основање и Статутот.

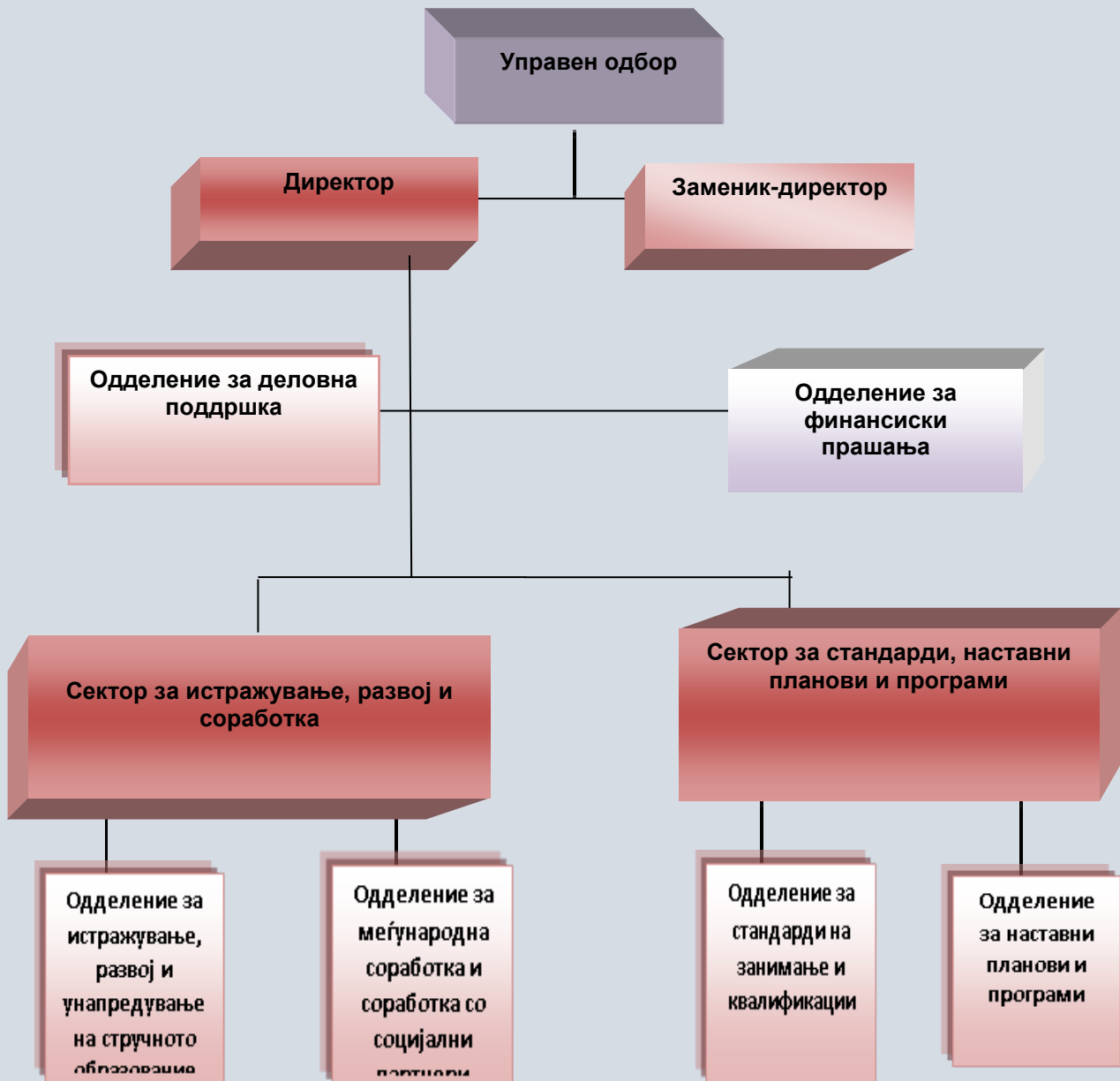
Центарот особено ги врши следниве стручни работи:

- анализа и проучување на образовните системи, посебно на системите за стручно образование;
- анализа и проучување на структурата на нашиот систем за стручно образование и на одделните нивоа и видови стручно образование;
- проектирање нови системски и концепциски решенија за одделни нивоа и видови стручно образование;
- иновирање на постојните и предлагање нови решенија во одредени образовни компоненти (програмски, процесни, организациски, технолошки, кадровски, нормативни и сл.);
- истражување на развојните трендови во стручното образование;
- истражување на пазарот на трудот;
- изготвување, следење и развој на стандард на занимања;
- развој на националната рамка на стручни квалификации;
- развој на образовни стандарди (образовни профили, наставни планови и програми);
- поддршка на социјалното партнерство на сите нивоа и во сите фази на планирањето, развојот и реализацијата на стручното образование;
- следење на реализацијата на наставните планови и програми;
- обука на наставниците по стручните предмети;
- советување, инсторирање и менторирање на наставниците;
- соработка со меѓународни институции и друго.

Министерството за образование и наука дава согласност на Годишната програма за работа и на Статутот на Центарот. Средствата за остварување на дејноста на Центарот се обезбедуваат од Буџетот на Република Македонија и од сопствени приходи од извршените услуги (член 38 од Законот за стручно образование и обука).

Организациска структура

Органограм на Центарот за стручно образование и обука



СОДРЖИНА

Визија и мисија на ЦСОО.....	2
Организациска структура и дејност на ЦСОО.....	4
Вовед.....	6
Годишни извешти за 2016 година за работата на ЦСОО по сектори	
1. Сектор за истражување, развој и соработка.....	8
2. Сектор за стандарди и наставни планови и програми.....	13
3. Одделение за деловна поддршка	20
4. Одделение за финансиски прашања.....	21
5. Вонпрограмски задачи.....	22
Прилог 1. Годишен финансиски извештај за реализација на одобрениот буџет на Центарот за стручно образование и обука во период од 01.01. до 31.12.2016 година.....	28
Прилог 2.Вредност на потрошен буџет за 2016 година.....	30

ВОВЕД

Реализацијата на активностите во Центарот за стручно образование и обука – Скопје (во понатамошниот текст: Центарот), во текот на 2016 година се одвиваше во согласност со предвидените активности во Програмата за работа на Центарот за 2016 година, како и вонпрограмските активности кои произлегуваат од потребата за унапредување и за развој на образовниот процес во Р.Македонија. Активностите на Центарот се однесуваат на истражување и развој на системот на стручно образование, на активности за унапредување на воспитно-образовниот процес, подготовка на системски и програмски документи, подготовка на правилници и други акти, како и активности за обезбедување услови за реализација на активностите.

Во текот на 2016 година е донесен нов Правилник за внатрешна организација на Центарот за стручно образование и обука со прилог Органограм и Правилник за систематизација на работни места во Центарот за стручно образование и обука со табеларен приказ, согласно со Законот за административни службеници и Законот за вработените во јавниот сектор.

Во Извештајот се апсолвирани реализираните активности кои произлегуваат од индивидуалните извештаи за работа на вработените за периодот од 1.1.2016 до 31.12.2016 година. Структуриран е врз основа на постоечките сектори, посебните одделенија и вонпрограмските задачи кои не се предвидени во Годишната програма за работа за 2016 година:

- I. Истражување, развој и соработка;
- II. Развој на стандарди и наставни планови и програми;
- III. Деловна поддршка;
- IV. Финансиски прашања;
- V. Вонпрограмски задачи.

Во рамки на Секторот за истражување, развој и соработка се реализирани активности за унапредување и развој на стручното образование, реформи во стручното образование, натпревари во стручното образование, унапредување на воспитно-образовниот процес и настава, како и активности за меѓународна соработка и социјално партнерство.

Реализацијата на некои активности во Секторот за стандарди и наставни планови и програми кои беа предвидени во Годишната програма за работа на Центарот за 2016 година, директно беа поврзани со отпочнување на реформата на техничкото образование поддржана од Светска банка во рамките на проектот „Модернизација на техничкото образование“. Планираните стандарди на струки/сектори, стандарди на занимања и стандарди на квалификации не се

изработија поради доцнење на активностите на експертскиот тим.

Активностите поврзани со реформата во стручното образование за занимање и стручното оспособување со траење до две години, во рамките на ИПА проектот „Јакнење на доживотното учење преку модернизација на системот за стручното образование и обука и образование на возрасните“, се одвиваа согласно со работниот план на проектот. Предвидените стандарди на занимања и стандарди на квалификации се изработени од неклучни експерти ангажирани од проектот. Центарот достави мислење, предлози и сугестии за изготвените документи до проектот.

Во текот на 2016 година Центарот зема активно учество и во проектот финансиран од ЕУ „Поддршка на модернизација на системот за постсредно образование“.

Центарот продолжи со изработка на нови стандарди на занимања според искажаните потреби на пазарот на трудот. Ги изработи планираните наставни и испитни програми, подготви нови прашања за екстерно проверување на учениците и замена на 20% од постоечките за завршните години.

Најголем дел од активностите кои се реализирани од страна на вработените се вонпрограмски задачи.

ГОДИШНИ ИЗВЕШТАИ ПО СЕКТОРИ

1. Сектор за истражување, развој и соработка

1.1. Одделение за истражување, развој и унапредување на стручното образование

➤ Опис на активностите поврзани со унапредување на стручното образование

Во текот на 2016 година во рамките на Секторот за истражување и развој се реализираа низа програмски и вонпрограмски активности. Дел од програмските активности се однесуваат на истражување и развој на системот на стручно образование, додека дел од активностите се однесуваат на унапредување на воспитно-образовниот процес.

Центарот врши анализа и доставување податоци за главните административни структури за имплементација, усогласување на постојната законска регулатива и стратешки документи во РМ, кое е релевантно со Директивите, Регулативите и Одлуките од ЕУ, како и други акти од ЕУ: комуникации, препораки, резолуции, упатства, прирачници, смерници, акциски планови, стратегии кои ја насочуваат работата во образованието и институционална рамка и имплементација. Во таа насока до Секретаријатот за европски прашања - Влада на РМ, во рамките на Monthly Brief Progress on the European Integration Process за стручно образование и обука за подрачјето 3.26 од Националната програма за усвојување на правото на Европската Унија и учество во работните групи за асоцијација и стабилизација, Центарот изготвува месечни извештаи за активностите.

➤ Резиме

Активностите кои се однесуваат на усогласување на активностите во стручното образование во РМ со насоките и препораките дадени од ЕУ, се реализирани следните активности:

- Ажурирање на Матрицата за работењето на Центарот за стручно образование и обука за подрачјето 3.26 од Националната програма за усвојување на правото на Европската Унија.
- Изготвен е подготвителен материјал за стручното образование и обука за 12-тиот состанок на Поткомитетот за иновации, информатичко општество и социјална политика помеѓу РМ и ЕУ, во рамките на Комитетот за стабилизација и асоцијација.
- Учество во EQAVET истражување 2016 за национален приод за имплементација на обезбедување квалитет во стручното образование и обука во РМ.

➤ **Опис на активностите поврзани со реформи во стручното образование**

Во насока на реализација на реформата во две/тригодишното образование и реформата на техничкото образование и постсредното образование, Центарот имаше соработка со МОН, Канцеларијата на Европската Унија во Скопје, како и проектните единици во насока на успешна реализација на реформите. Центарот учествуваше во реализација на активности и соработуваше со проектот „Развој на вештини и поддршка на иновации“, проектот „Поддршка на модернизација на системот за постсредно образование“ и проектот „Јакнење на доживотното учење преку модернизација на системот за стручно образование и обука и образованието на возрасните“. Во рамки на активностите за реформа на стручното образование и во соработка на проектите извршени се анализи, изготвени се системски документи (концепции и методологии).

Центарот за стручно образование и обука учествуваше и во изготвување на Стратегијата за образование 2016-2020 година, во рамки на ЕУ проектот „Техничка поддршка за изработка на сеопфатна стратегија за образование 2016-2020“.

➤ **Резиме**

Активностите кои се однесуваат на реформата на стручното образование се однесуваат на реализација на низа активности. Во рамки на овие активности ќе се наведе изготвувањето на следните документи:

- Анализа на потребите од вештини на пазарот на трудот – за потребите од две/тригодишното образование;
- Структурна и функционална анализа на техничкото образование – за потребите од техничкото образование;
- Концепција за модернизација на техничкото образование.

Во рамки на активностите поврзани со реформата на стручното образование се реализирани и следните активности:

- учество во изготвување на Стратегијата за образование 2016-2020 – координација на активностите за столбот за стручно образование и обука;
- изработка на листа со предлози за ревидирање, згаснување и воведување нови образовни профили во тригодишното стручно образование и двегодишното стручно оспособување;
- пишување предлози за подобрување на квалитетот на обрасците за стандард на занимање и стандард на квалификација;
- анализа на содржината на Концепцијата за постсредно образование и давање стручни предлози за нејзино подобрување;
- учество во изготвување Концепција за образование на возрасни;
- учество во планирање активности за изработка на Стратегијата за доживотно учење во РМ 2016-2020.

➤ **Опис на активностите поврзани со натпреварите во стручното образование**

Во насока на промоција на стручното образование во Република Македонија, подигање на јавната свест за потребата и значењето на стручното образование и зголемување на

заинтересираноста на младите за стручно образование, Центарот во соработка со Министерството за образование и наука, планираше, организираше и реализираше натпревари во рамките на струките за избор на најдобар ученик во струката - Лидери на струка за 2016/2017 година. Активностите се одвиваа согласно со однапред подготвен акциски план.

Во рамки на неколку струки, во соработка со Здруженијата на наставници за одредени струки, се организирани и реализирани натпревари за следните струки: машинска, електротехничка, сообраќајна и земјоделско-ветеринарна струка.

➤ **Резиме**

Во насока на промоција на стручното образование преку реализација на натпревари, спроведено е следното:

- Учество на вкупно 167 ученици во 21 образовни профили во осум струки и тоа: хемиско-технолошка, машинска, економска, угостителско-туристичка, сообраќајна, електротехничка, здравствена, земјоделско-ветеринарна струка.
- Натпревари во рамки на струките: земјоделско-ветеринарна, машинска, сообраќајна и електромашинска.

➤ **Опис на активностите поврзани со унапредување на наставата**

Во период од 10.10.2016 до 21.11.2016 година се одржаа советодавно-консултативни средби со наставниците по стручно-теоретски предмети и практична настава во 46 средни стручни училишта во Република Македонија.

Средбите беа реализирани според однапред изготвен распоред по кој секој советник по соодветната струка да може да посети училиште каде е застапена струката за кој е одговорен.

Изработени Критериуми за вреднување на работата на наставниците на наставниот час по стручно-теоретските предмети и практичната настава.

Во соработка со БРО и ДИЦ е изготвена Годишна програма за професионално усовршување и напредување на наставниците и стручните соработници во средните училишта во РМ.

➤ **Резиме**

Активностите кои се однесуваат на унапредување на наставата се следните:

- Посетени 128 наставни часа во 46 средни стручни училишта;
- Изготвени Критериуми за вреднување на работата на наставниците;
- Учество во изготвување на Годишна програма за професионално усовршување на наставницитево соработка со БРО и ДИЦ.

1.2. Одделение за меѓународна соработка и социјално партнерство

➤ Опис на активностите за јакнење на соработката и унапредување на партнерството

Центарот за стручно образование и обука реализираше активности во насока на јакнење на соработката со институции, организации од земјата и од странство.

Република Македонија аплицираше и е примена во алијансата за „apprentshier“ за унапредување на процесот на учење преку работа. Реализирани се активности во соработка со ЕТФ во насока на подготвување материјал за Торино процесот 2016 година, како и активности за пополнување на Рига прашалникот. Подготвен е Извештај Торино процес 2016 /2017 година.

Претставници од ЦСОО учествуваа на низа конференции, конгреси, симпозиуми и семинари во земјава и надвор од Република Македонија.

Во сферата на социјалното партнерство реализирани се неколку активности. Потпишани се меморандуми со социјални партнери. Реализирани се активности за јакнење на соработката меѓу стручните училишта и работодавачите со цел зголемување на бројот на ученици за вклучување ученици за реализација на практична настава во компании. Реализирани се средби помеѓу претставници од училиштата и работодавачи на локално ниво. Исто така, за оваа намена на веб-страницата на ЦСОО се отвори онлајн прашалник за обезбедување врска помеѓу работодавачи и училишта.

➤ Резиме

На полето на меѓународната соработка и социјалното партнерство се реализирани повеќе активности:

- Подготвен информативен материјал за Торино процесот 2016 година и подготвен е Извештај Торино процес 2016 /2017 година.
- Пополнет е Рига прашалникот 2014 - 2016 за РМ, финализиран целокупниот документ и доставен за внес на податоците во порталот РЕФЕР НЕТ.
- Изготвен Извештај за вкупен број ученици кои реализираат практична обука и вкупен број работодавачи кои примаат ученици на практична обука за учебната година 2015/2016 год.
- Изработка на Формулар за аплицирање на работодавачи за реализација на практична обука на ученици од средното стручно образование и негово прикачување на нашата веб-страница и други активности поврзани со отварање на електронска адреса praksa@mon.gov.mk
- Организирана Конференција за интегриран пристап за јакнење на капацитетите и квалитетот на стручното образование и обука во Република Македонија – 09.11.2016 (обновени меморандуми за разбирање и соработка со: Заедница на единиците на локална самоуправа, Агенција за вработување на Република Македонија, Сојуз на стопанските комори на Македонија, Стопанска комора на

Македонија, Организација на работодавачи на Македонија, Занаетчиска комора на Република Македонија, Синдикат за образование, наука и култура на Република Македонија).

Резиме за активностите од Сектор за истражување, развој и соработка

Табеларен преглед на реализирани активности во рамки на Секторот за истражување, развој и соработка, во однос на индикаторите за постигнување на резултатите од Годишната програма 2016 година

Одделенија	Очекувани резултати според ГП	Реализирани активности
Одделение за истражување, развој и унапредување на образованието	Анализа на потребите во техничкото образование	✓
	Анализа на потребите на пазарот на труд	✓
	Концепција за модернизација на техничкото образование	✓
	Јавна расправа за Предлог-концепција	✓
	Методологија за изработка на стандарди на квалификации	
	Методологија за изработка на наставни програми	
	Упатство за изработка на описи за квалификации во НРК	✓
	Организиран и реализиран натпревари ЛИДЕР	✓
	Реализирани советодавно-консултативни средби	✓
	Програма за стручно усовршување на наставниците	✓
	Обуки за стручна и советодавна поддршка на наставниците за поквалитетна настава и оценување	
Одделение за меѓународна соработка и социјално партнерство	Воспоставена соработка со меѓународни организации, институции и претставништва	✓
	Изготвен Извештајот за Торино процес 2016	✓
	Потпишани протоколи и меморандуми за соработка	✓
	Воспоставен интегрален Регистар за компании што ги исполнуваат условите за спроведување практична обука за учениците кај работодавачите	
	Промовирано стручното образование и обука	✓

	Одржани најмалку по една средба со 25 стручни училишта и работодавачи на ниво на општина на која припаѓа училиштето.	✓
--	--	---

2. Сектор за развој на стандарди и наставни планови и програми

Реформи во стручното образование

➤ Планирани реформи во стручното оспособување и стручното образование за занимање

Во 2016 година започнаа предвидените реформи во стручното оспособување и стручното образование за занимање во рамките на проектот „Јакнење на доживотното учење преку модернизација на системот за стручното образование и обука и образование на возрасните“. Во Годишната програма за работа на Центарот за 2016 година се предвидени да се изработат 30 стандарди на занимања и 20 стандарди на квалификации, но во рамките на овој проектот, со помош на неклучни експерти, беа изработени 60 предлог-стандарди на занимања и 26 предлог-стандарди на квалификации кои беа доставени до Центарот. Согласно со Законот за стручно образование и обука, Центарот ги достави стандардите на занимања на разгледување на седница на Советот за стручно образование и обука за да се произнесат и да дадат соодветно мислење. Советниците ги разгледаа стандардите на квалификации, секој од својата струка, и дадоа свои коментари, сугестии и мислења. До клучниот експерт на овој проект се достави збирно мислење по однос на предлог-стандардите на квалификации и предлог-листата на 52 квалификации и 120 стандарди на занимања.

➤ Планирани реформи во техничкото образование

Врз основа на изработената Концепција за техничкото образование, согласно со годишната програма во овој сектор се предвидуваше да се започне со изработка на првиот документ Стандард за струка/сектор со кој ќе започнат реформи во четиригодишното стручно образование во рамките на проектот „Развивање вештини и поддршка на иновации“, поддржан од Светска банка. Планирано е да се изработат вкупно 14 стандарди на струки/сектори. За таа цел, Центарот за стручно образование и обука распиша конкурс и формираше работни групи за секој сектор. Поради доцнење на оваа активност, не се реализираа и следните активности кои беа предвидени. Имено се предвидуваше да се изготват вкупно 50 стандарди на образовни профил/квалификации и 100 стандарди на занимања за сите струки.

Понатамошната изработка ќе зависи од динамиката на реализација на активностите на овој проект.

➤ ***Изработка на наставни и испитни програми***

Во текот на 2016 година од угостителско-туристичката струка, за новиот образовен профил – угостителски техничар се изработија две испитни програми за полагање матурски и завршен испит и шест наставни програми:

1. Угостителско послужување за IV година;
2. Угостителско послужување - изборна за IV година;
3. Готварство за IV година;
4. Готварство - изборна за IV година;
5. Практична настава за IV година;
6. Психологија за IV година.

Испитни програми:

1. Угостителско послужување;
2. Готварство.

Од сообраќајна струка, за образовниот профил техничар за логистика се изработија пет наставни програми за IV година и две испитни програми:

1. Право на транспорт и осигурување за IV година;
2. Право на транспорт и осигурување - изборна за IV година;
3. Осигурување за IV година;
4. Практична настава за IV година;
5. Психологија и деловна комуникација за IV година.

Испитни програми:

1. Право на транспорт и осигурување;
2. Осигурување.

Во машинската струка за образовниот профил обработувач на метал (реформиран) се изработи испитната програма за практична работа за завршен испит.

➤ **Активности во постсредното образование**

По иницијатива и барање на Градот Скопје и Бригадата за противпожарна заштита, врз основа на стандардот на занимање Пожарникар, изготвени се наставните програмите/модулите за специјалистичко образование – **Професионален пожарникар и Испитната програма за професионален пожарникар**. По иницијатива и барање на работодавач беа изготвени **Стандардот на квалификација, Наставните програми/модулите и Испитната програма за графички дизајнер за специјалистичко-постсредно образование**.

Во текот на 2016 година, Центарот за стручно образование и обука беше вклучен во активности на краткиот Твининг проект финансиран од ЕУ „Поддршка на модернизацијата на системот за постсредно образование“. Во рамките на овој проект Центарот учествуваше на работилници за активности поврзани со:

- Ревидирање и ажурирање на Концепцијата за постсредно образование;
- Измени и дополнувања на Законот за стручно образование и обука во членовите кои го регулираат постсредното образование;
- Предлог-правилник за структурата, организацијата и реализацијата на специјалистичкиот испит;
- Изработка на шест стандарди на занимања и стандарди на квалификации потребни за развивање на квалификациите од шест струки/сектори за постсредно образование (специјалистичко): Контролор за технички преглед на возила, Специјалист за шумарски работи, Винар специјалист, Специјалист за електрични мерни инструменти и мерни уреди, Готвач специјалист и Инструктор за возење.

➤ **Изработка на стандарди на занимања, согласно со побарувањата на пазарот на трудот**

Една од надлежностите на Центарот е да развива стандарди на занимања, согласно со потребите на пазарот на трудот. За таа цел, Центарот донесе процедури за „иницијатива, организација, изработка и донесување на стандардите на занимања“. Процедурите даваат можност секој кој има аргументи за потреба на нов стандард на занимање да достави иницијатива до Центарот. Во текот на 2016 година имаше иницијативи и за ревидирање и за изработка на нови стандарди на занимања.

Ревидирани:

1. Рецепционер
2. Туристичко-агенциски службеник

Нови:

1. Ракувач со земјоделски машини
2. Пчелар
3. Сточар
4. Полјоделец
5. Овоштар
6. Лозар
7. Пожарникар
8. Туристички водич
9. Орален хигиеничар
10. Забен техничар - специјалист по естетска стоматологија
11. Забарски асистент
12. Забен техничар - естетичар керамичар
13. Згрижувач на деца во домашни услови и градинка

➤ **Изработка на прашања за екстерна проверка на постигањата на учениците**

Центарот, во текот на 2016 година, продолжи со изработка на прашања што ги нема во базата на изготвени прашања, а се однесуваат на тригодишното реформирано стручно образование за занимања и новите профили во техничкото образование. Во Годишната програма за работа се планирани изработка на 2850 прашања и истите се реализирани.

Со одлука на МОН, Центарот имаше задача да координира и да организира изработка и замена на нови 20% на прашања за екстерна проверка на постигањата на учениците во базата на прашања од стручно-теоретските предмети по сите струки и профили.

➤ **Учество во работни групи, комисији и обуки**

Вработените во Центарот и во текот на 2016 година, согласно со програмските задачи, учествуваа во спроведувањето на екстерните испити за државна матура. Советниците од соодветната струка учествуваа во реализирањето на стручни испити на наставниците-приправници. Секој од соодветната струка се членови во Комисија за верификација на програми за неформалното образование на возрасните за кои е надлежен Центарот за образование на возрасни. Министерството за образование и наука има надлежност за верификација на новите профили во стручното образование, каде што еден член во Комисијата за верификација е соодветниот советник од Центарот. Продолжија активностите во однос на обука на ментори од компании за реализација на практична обука кај работодавачите, како и обука на наставниците за реализација на програмите за слободни часови на училиштето „Подготовка за вработување“, „Учење преку работа“ и „Кариерно советување“ изработени во рамките на YES проектот.

И оваа година Центарот учествуваше во работата на Комисијата за акредитација на здруженија на наставници кои организираат натпревари на учениците. Сите советници земаа учество на работилница за формирање Секторска комисија за туризам, прва од ваков вид во Република Македонија. Вработените од ЦСОО учествуваа на семинар за обука на тема: „Систем на управување со ефектот (постапка на оценување) на административните службеници. Голем дел од советниците учествуваа во Комисија за проверка на знаењата на избраните верификувани спроведувачи на обука за образование на возрасни за реализација на мерката Обука за задоволување на побаруваните занимања на пазарот на трудот во рамките на Оперативниот план за активни програми и мерка за вработување и услуги на пазарот на трудот за 2016 година. Сите вработени посетуваа обука за запознавање со основната системска документација, процедурите, упатствата, записите во Центарот, согласно со ИСО-стандардите 9001:2008. Центарот беше дел од работната група за избор на најчисто и најбезбедно училиште формирана од Министерството за образование. Активно учествуваше во серија работилници кои беа организирани од МОН, во рамките на Твининг проектот „Понатамошно подобрување на системот за развој и имплементација на националната рамка на квалификации“.

Во однос на унапредување на образовниот процес и професионален развој на наставниците реализирани се обуки на наставници од економско-правна и трговска струка на тема: „Иновации и претприемништво“, и наставници од хемиско-технолошката струка на тема: „Методи на реализација на практичната настава“.

➤ **Резиме**

Табеларен преглед на организирани и координирани активности за изработка на прашања за екстерно проверување на постигањата на учениците и други програмски документи по сектори

Ред. бр.	Струка	Бр. на замена на 20% на нови прашања	Број на нови предлог прашања	Број на наставни програми	Број на испитни програми	Разгледани стандарди на занимања од ИПА	Мислење за СК од ИПА	Станд. на занимања од пазарот на трудот
1.	Геолошко-рударска и металуршка	1750	/	/	/		1	
2.	Шумарско-дрвопреработувачка	2460				3	2	
3.	Градежно-геодетска	2610				11	6	
4.	Земјоделско-ветеринарна	4350	700			10	4	6
5.	Хемиско-технолошка	3070				17	4	1
6.	Графичка	870					3	
7.	Текстилно-кожарска	3170	400			3	1	
8.	Машинска	4090	200		1	4	3	
9.	Електротехничка	3310				2	2	
10.	Сообраќајна	2050	450	5	2	1	1	
11.	Економско-правна и трговска	3580				2	2	
12.	Угостителско-туристичка	1860	1100	6	2+стандардна постигања	7	1	1 + 2 ревидирани
13.	Лични услуги	2010				7/5	3	1
14.	Здравствена	1830				3	2	4
15.	Спортска гимназија	290						
	Вкупно	37300	2850	11	4	61	26	13 + 2

Преглед на планирани и реализирани активности во Секторот за стандарди и наставни планови и програми

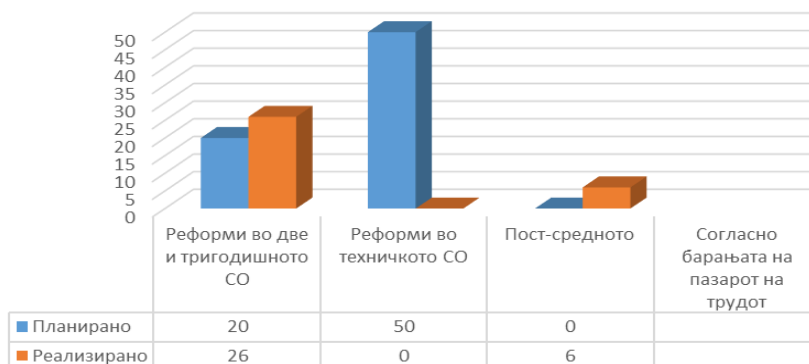
Активности	Изработка на стандарди на занимања (СЗ)		Изработка на стандарди на квалификации (СК)		Изработка на стандарди на струки/сектори (СС)	
	Планирано П	Реализирано Р	Планирано П	Реализирано Р	Планирано П	Реализирано Р
Реформи во две и	30	60-ИПА	20	26-ИПА	/	/

тригодишното СО						
Реформи во техничкото СО	100	0	50	0	14	0
Постсредното	/	6	/	6	/	/
Согласно со барањата на пазарот на трудот		13+2 ревидирани				
	Планирано П	Реализирано Р				
Наставни програми	11	11				
Испитни програми	4	5				
Нови прашања	2850	2850				
Замена на 20% прашања	/	37300				

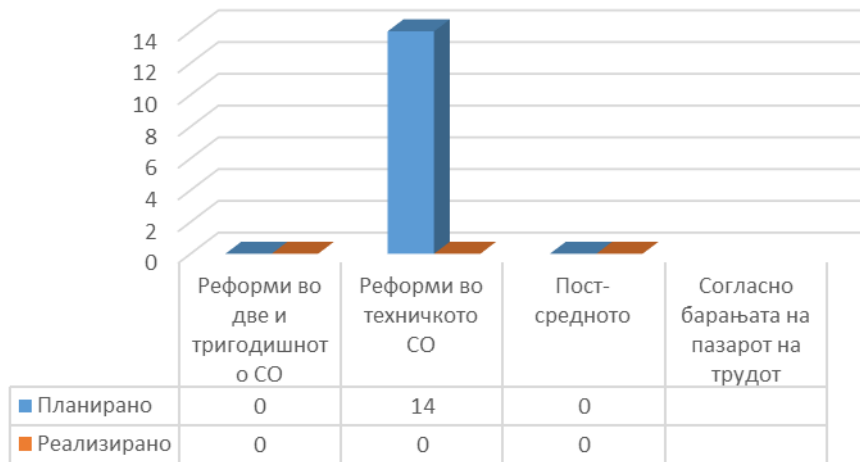
Изработка на стандарди на занимања



Изработка на стандарди на квалификации



Изработка на стандарди на струки/сектори



3. Одделение за деловна поддршка

➤ Опис на активностите

Согласно со Годишната програма за работа за 2016 година, Секторот за деловна поддршка обезбеди поддршка за остварување на проектираните активности на Центарот, преку низа активности насочени кон јакнење на капацитетите на Центарот; учество во изработка на предлози за измени и дополнувања на одделни закони и подзаконски акти; изготвување правилници, решенија, одлуки, информации и договори; објавување конкурси за избор на надворешни соработници на Центарот; лектура и

превод на прашања за екстерно проверување на постигањата на учениците; лектура и превод на програмски документи на Центарот; обука на соработниците и менаџирање на внесот и ажурирањето на прашањата во базата на системот за електронско тестирање; одржување на веб-страницата; имплементација на системот за управување со квалитет ИСО 9001-2008; промовирање на работата на Центарот; одржување на компјутерската и мрежната инфраструктура; инсталирање нова информатичка опрема.

➤ **Резиме**

- Во текот на 2016 година, беше изготвен Предлог-правилник за структурата, организацијата и реализацијата на завршниот испит во стручното образование за занимања со тригодишно траење;
- Активно се учествуваше во Твининг проектот: „Понатамошно подобрување на системот за развој и имплементација на Националната рамка на квалификации“ Компонента 1 - Подобрување на постојната легислатива поврзана со НРК, која има цел приспособување на постојната македонска правна рамка со Европската рамка на квалификации;
- Се обезбеди административно-техничка поддршка на Проектот за развој на вештини и поддршка на иновации на Министерството за образование и наука за модернизација на техничкото образование со објавување јавни огласи за избор на надворешни соработници, селекција и евалуација на пристигнатите пријави и давање предлог-кандидати кои ги исполнуваат условите;
- За изготвување нови наставни програми и стандарди на постигањата на учениците, Центарот спроведе јавен конкурс за избор на надворешни соработници врз основа на кој беа избрани професори и соодветни наставници од средните стручни училишта;
- За изработка на прашања за екстерно проверување на постигањата на учениците, нивен превод од македонски јазик на албански и на турски јазик, како и внес на прашањата во електронскиот систем, беа ангажирани соодветни соработници и наставници од средните стручни училишта;
- Со цел успешно спроведување на обврските на Центарот во врска со екстерното проверување на постигнувањата на учениците, беше направен детален преглед на сите стручни предмети за секоја струка одделно, за нивно внесување во системот за електронско тестирање и континуирано се следеше процесот на внесувањето;
- Континуирано, согласно со потребите на Центарот, се вршеше лектура и јазична редакција на документи, како и превод на документите од македонски на албански јазик;
- Редовно се објавуваа сите настани на веб-страницата на Центарот кои беа организирани од страна на Центарот или од страна на неговите партнери, со цел промовирање на работата на Центарот и новините во стручното образование и обука;
- Редовно се изготвуваше Информативен билтен за работата на Центарот;
- Континуирано се преземаа активности за одржување на преносните и персоналните компјутери во Центарот и за компјутерската мрежа;
- Воведени се ИСО-стандарди за управување со квалитет во Центарот;
- Континуирано се преземаа активности за логистичка поддршка на седниците и активностите на Управниот одбор на Центарот и Советот за стручно образование и обука.

4. Одделение за финансиски прашања

➤ Опис на активностите

Согласно со одобрениот буџет на Центарот и вкупните потреби на установата за тековната година по видови стоки, услуги и работи, се изготви Годишен план за јавни набавки и се спроведоа постапки во согласност со позитивните законски прописи. Беа спроведени 12 (дванаесет) јавни набавки од кои:

- 5 (пет) за јавни набавки за стока:
 1. Канцелариски материјали (класери, вирмани, папки, пликоа и сл.)
 2. Тонери кертриџи, рибони, хартија за печатење
 3. Гориво за службени возила
 4. Ситен инвентар
 5. Компјутери
- 6 (шест) за јавни набавки за услуги:
 1. Услуги за користење на мобилна телефонија
 2. Услуги за користење фиксна телефонија, интернет и телефакс
 3. Поправка и тековно одржување на службени возила
 4. Одржување на компјутерска и техничка опрема
 5. Авторска агенција
 6. Реализација на работилници за развој на стручното образование и обука
- 1 (една) јавна набавка на работи:
 1. Реконструкција на тоалет и кујна

Редовно се изготвени месечни финансиски извештаи, како и месечни полугодишни и годишни статистички извештаи за исплатените плати на вработените.

На почетокот на 2016 година изготвена е годишната сметка на Центарот за претходната година.

На крајот на годината спроведен е попис при што утврдената состојба е усогласена со материјалното сметководство на Центарот. Извршено е израмнување на магацинската евиденција со книговодствената евиденција.

Во текот на цела година, континуирано се следеше реализацијата на финансиските средства одобрени со буџетот. Со покажана потреба се изврши пренамена на средствата.

Согласно со позитивните законски прописи, обезбедено е финансиско и материјално работење на Центарот.

➤ Резиме

- Во рамките на Годишната програма за работа на Центарот за 2016 година, се изработи финансиски план за реализација на одобрените буџетски финансиски средства, согласно со потребите на Центарот.
- Дел од финансиските средства за 2016 година иако беа доделени со Буџетот, не беа реализирани од страна на трезорот при Министерството за финансии, со што овие нереализирани налози се префрлија како долг на Центарот за 2017 година.

- Во текот на 2016 година се реализирани вкупно 12 јавни набавки од кои 5 (пет) за јавни набавки за стока, 6 (шест) за јавни набавки за услуги и 1 (една) јавна набавка на работи.
- Составен дел на Извештајот за работењето на Центарот за 2016 година е и Годишниот финансиски извештај за 2016 година даден во Прилог бр.1.

5. ВОНПРОГРАМСКИ ЗАДАЧИ

- **Активности од проектот „Претприемничка платформа за економска и социјална инклузија на невработени жени припаднички на различни етнички заедници“**

Центарот за стручно образование и обука е носител на проектот „Претприемничка платформа за економска и социјална инклузија на невработени жени припаднички на различни етнички заедници“. Во рамките на овој проект се отворени 4 регионални центри коишто ќе им помогнат на жените пред сè од Скопје, Куманово, Штип и Тетово како градови опфатени со нашиот проект да стекнат вештини и квалификации потребни на пазарот на трудот со цел да станат конкурентни на пазарот на трудот или пак да отпочнат сопствен бизнис, како и да добијат континуирана професионална помош за развивање бизнис идеја, подготовка на бизнис план, регистрација на фирми и советодавни и сметководствено-книговодствени совети.

До декември 2016 година се реализирани следните активности:

- отворени 4 регионални тренинг центри;
- изготвена скрининг-студија за невработеноста на жените во регионите опфатени со проектот;
- изготвени модули за обуки за социјална инклузија;
- реализирани обуки за социјална инклузија за 300 жени;
- обучени 300 невработени жени за социјална инклузија.

Активности поврзани со Проектот за меѓуетничка интеграција во образованието:

- вреднување на апликации за најдобри Креативни работилници.
- ревизија на Прирачник за училишни одбори
- Учество на доделување на првите сертификати за МИО;
- Учество на Промоција на Заедничките Ученички Активности и Едукативните Анимирани Видеа, Проектот на УСАИД за меѓуетничка интеграција во образованието имплементиран од страна на Македонски центар за граѓанско образование;

- реализирани менторски средби за обезбедување квалитет на МИО активностите;
- Реализирани активности поврзани со супервизија на евалуацијата на набљудувана активност за стекнување на наставниците со потребните компетенции како евалуатори;;
- Учество на Фестивал за иновативни практики за меѓуетничка интеграција во образованието „Преку иновација до подобра интеграција“- Проект на УСАИД за меѓуетничка интеграција во образованието имплементиран од страна на Македонски центар за граѓанско образование
- Учество на Супервизиски состанок за согледување и рефлексивност за МИО; презентација на публикации од ПМИО; препораки за натамошна реализација на МИО и насоки за реализација на менторски средби

Учество во други проекти, конференции, семинари манифестации

- Планирање, организација и реализација на семинар во соработка со здружението „ДИЈАГРАМ“. Тема на семинарот: Методи на реализација на практичната настава во хемиско-технолошката струка.
- Учество на конференција „Денови на доживотното учење“
- Учество на семинар за изготвување на стратегии и стратешки документи.
- Учество на Конференција на тема "Премостување низ јазик и култура во секојдневниот живот: нови улоги за промена на сценарија" која се одржа во Барселона, Шпанија.
- Учество на Регионална конференција „Воведување на целите за одржлив развој на ОН во училиштата во Југоисточна Европа- SEEDLING“. – Белград.
- Учество на официјален настан на Проектот „Јакнење на доживотното учење преку модернизација на системот за стручното образование и обука образованието на возрасните“, финансиран од Европската Унија, а во реализација на Британскиот совет и партнерите во конзорциумот
- Учество на тркалезна маса - EU-funded Twinning Light Project „Support to the modernization of the system for post-secondary education“.
- Учество на конференција за образованието, пазарот на трудот и социјалните партнери, организирана од Министерство за образование и наука и проектот „Техничка помош за подготовка на сеопфатна Стратегија за образование 2016-2017“.
- Учество во Работната група за Поглавјето 3.26 Образование и култура, во работните групи за стабилизација и асоцијација, Секретаријат за европски прашања, Влада на РМ.
- Учество на конференција за Индексот на политики за МСП за Западен Балкан и Турција - Проценка на имплементација на Актот за мали бизниси (АМЗ) за Европа, во организација на Министерството за економија.
- Преглед на SME policy index Western Balkans and Turkey 2016.

- Учество на Тркалезната Маса °Организациски модел за Соработка помеѓу засегнатите страни во областа на професионална рехабилитација на лица со инвалидитет во Република Македонија". Project Component I Promoting Vocational Rehabilitation and Employment for persons with disabilities", Operational Programme for Human Resource Development
- Учество на работилница и завшен настан на Проектот на УСАИД „Младинска мрежа за стекнување на вештини за вработување-Мрежа ЈЕС“
- Учество на Конференција за образованието, пазарот на трудот и социјалните партнери, организирана од Министерство за образование и наука и проектот „Техничка помош за подготовка на сеопфатна Стратегија за образование 2016-2017.
- Учество на настан на тема „Учење преку работа“: пилот-проекти од Словачка и Србија за подобрување на соработката меѓу работодавачите и училиштата за стручно образование на кој насловните пилот-проекти беа презентирани од Австриската федерална стопанска комора и Advantage Austria (австриска организација за промовирање на меѓународна трговија), како и Стопанската комора на Србија
- Разгледување на правилник за полагање на возачки испит во МОН;
- Свечено отварање „Денови на Електротехниката“ кои традиционално се оддржуваат во СУГС „Михајло Пупин“ – Скопје;
- Присуство на седница на Асоцијација на автомобилска индустрија на која се поведе дискусија за Дуалниот систем на образование;
- Учество на VII Меѓународен Симпозиум „Интердисциплинарност на логистиката и сообраќајот“;
- Разгледување на документи од ИСО стандардите;
- Обука: Систем на управување со ефектот (постапка на оценување) на административните службеници;;
- Континуирано водење на благајничкото работење.
- Разгледување на Предлог критериуми за чисто и безбедно училиште-изработени критериуми и објавување на Јавен повик за избор на „Најбезбедно и најчисто училиште“.
- Разгледување на пристигнатите апликации од страна на училиштата-разгледување на документација.
- Учество на состанок на Надзорен одбор на “Promoting Social Inclusion Services” - project
- Учество во Комисијата за верификација на установа за образование на возрастните Здружение, Центар за образование и обука на возрастни Политехничка академија - Битола, во општина Прилеп, за реализација на посебната програма „Неговател/ка на стари и немоќни лица“;
- Учество во планирање на активности од претходно потпишан договор за соработка се реализираат воннаставни активности во кои учествуваат 20

ученика од училиштето од Шветска и 10 ученика од СМУГС „Д-р Панче Караџов“ од образовниот профил медицински сестри, како и 30 наставници. Соработката се реализираше на повеќе полиња.

- Обука на обучувачи за Програмата Подготовка за вработување;
- Обука на наставници за Програмата Подготовка за вработување од Кочани, Винаца, Куманово, Делчево и Радовиш;
- Присуство на презентација на Извештај за корпоративна општествена одговорност и одржлив развој за 2015 година во Цементарница УСЈЕ - ТИТАН;
- Средба со претставници од Стопанска комора на Р. Македонија, дискусија за Дуалниот систем на образование.
- Разгледување на документи од Исо стандардите;
- Учество на работилница : Воведување на Кембриџ во средното образование
- Учество на средба со претставници од државниот просветен инспекторат, Британскиот совет, УСАИД и МОН за потребата од следење на работата на кариерните центри и кариерните советници во стручните училишта;
- Учество на дводневна работилница за обука на советниците за реализирање на стручни увиди за наставниците пријавени да напредуваат во звање наставник-ментор
- Оценување на портфолија од стручни соработници кои аплицирале од средните и основните училишта во Република Македонија за кариерно напредување, во рамките на проектот за „Професионален и кариерен развој на наставниците и стручните соработници“,
- Учество на отварање и промивирање на проектот за Македонската националната рамка на квалификации“, во организација на МОН;
- Учество на дводневна работилница како член на работна група(МОН, ЦСОО, БРО) за изработка на Акциски план за одржливост на Програмата за кариерно советување во средните училишта, во организација на УСАИД;
- Учество на дводневна работилница во организација на УНДП, за разгледување на програмите и тестовите за математичките компетенции во рамките на образованието на возрасните;
- Четиридnevно учество на билатерална средба помеѓу андрагошки кадри од Република Македонија и Босна и Херцеговина, во Босна и Херцеговина во организација на Центарот за доживотно учење од Р.Македонија со цел да се разменат искуства за системот на образованието на возрасните во двете држави, разменат добри практики и дизајнира Стратегија за понатамошен развој на образованието на возрасните.
- Состанок со претставници од ЕТФ за професионалниот развој на наставниците од стручните училишта
- Учество на еднодневен семинар за Патоказот за понатамошен развој и имплементација на Македонската рамка на квалификации - Процес на регистрирање на квалификациите, во организација на МОН

- Учество на дводневна работилница за дизајнирање на стандард на занимање за младински работник, во организација на Младински културен центар од Битола
- Учество во работна група во Центарот за Рига – прашалникот 2014 - 2016 за РМ како носител на активностите.
- Учество на фокус работилница за појаснување и потврдување на начините за спроведување и следење на напредокот во стручното образование и обука во согласност со заклучоците од Рига, како и процесот на последователни активности и започнување на циклусот на Торино процесот за 2016 година, во соработка со ЕТФ.
- Учество во работната група во Центарот за Torino process 2016 -учество во подготвителни активности на работната група за изработка на Извештај Торино процес 2016 година.
- Учество на Третиот состанок на оперативната работна група и на Третиот состанок на Управниот одбор на проектот „Јакнење на доживотното учење преку модернизација на стручното образование и обука и образованието на возрасните“.
- Учество на работилници за *Институционална поставеност и методологии за развивање на квалификации во НРК; Патоказ за понатамошно развивање и имплементација на Македонската рамка на квалификации; работилници на работната група за обезбедување на квалитет; јавна дебата за имплементацијата на Македонската рамка на квалификации во рамките ЕУ, во рамките на твининг проектот „Понатамошно подобрување на системот за развој и имплементација на Националната рамка на квалификации“ - МК 13 IPA SO 02 15.*
- Учество во активности за обезбедување на квалитет во стручното образование и обука во рамки на Европската референтна рамка за обезбедување на квалитет во стручното образование и обука мрежата.
- Учество на семинар на тема Modernising VET Quality Assurance – the European Approach во Торино, Италија.
- Учество на работилница за процесот на обезбедување на квалитет во дефинирање на квалификации базирани на резултати од учење и дизајнирање на резултати од учење за оценување и сертификација во Варшава, Полска.
- Учесството на Годишниот состанок на Европската мрежа за обезбедување квалитет во стручното образование и обука (EQAVET), во организација на Европската комисија, EQAVET секретаријатот и референтната институција на Холандија, што се одржа во Харлем, Холандија.
- Организирање на работна средба со клучните заинтересирани страни и презентација на тема: „Обезбедување на квалитет во стручното образование и обука во Република Македонија и Европската референтна рамка за обезбедување на квалитет“.

- Учество на студиска посета за обезбедување квалитет во стручното образование и обука (EQAVET) во Кардиф, во организација на Европската комисија, EQAVET секретаријатот и референтната институција на Кардиф, Велика Британија.
- Учество на работни состаноци со експерти во рамки на експертската мисија во рамките на Твининг проектот за јакнење на капацитетите во Секретаријатот за европски прашања и обуки на за членовите на работните групи за НПАА, во организација на Секретаријатот за европски прашања.
- Учество на студиска посета Лондон, Проект за поттикнување на преприемништвото кај младите во земјите од Западен Балкан.
- Учество на советодавната работна група на проектот "Supporting consolidation of the policy framework in the area of employment, education and social policy and assistance for the preparation of Sector Programme".
- Изработено и доставено збирно мислење до проектот од сите советници во струки за Нацрт стандардите на квалификации во рамките на Проектот „Јакнење на доживотното учење преку модернизација на системот за стручно образование и обука и образованието на возрасните“.
- Учество на обука на тема: Оценување на исполнетоста на стандардите за кариерно напредување на наставниците.

Прилог 1

Годишен финансиски извештај за реализација на одобриениот буџет на
Центарот за стручно образование и обука во период
од 01.01. до 31.12.2016 година

РАСХОДИ

Реден број	Ставка	Наслов на активноста	Вредност (годишно ниво)
	40	Плати и надоместоци	11.783.218,00
1.	401	- Основни плати на вработените	8.600.413,00
2.	402	- Придонеси за социјално осигурување	3.182.805,00
	42	Стоки и услуги	8.529.594,00
3.	420	Патни и дневни расходи - патни трошоци во земјата - патни трошоци во странство	<u>158.000,00</u> 8.000,00 150.000,00
4.	421	Комунални услуги, греење, комуникација и транспорт - Електрична енергија - Водовод и канализација - Пошта - Телефон и телефакс - Мобилна телефонија - Гориво и масла - Регистрација на возила - Губретарина - Радиодифузна такса - Паркинг за службено возило - Други трошоци за комуникација	<u>601.562,00</u> 111.138,00 57.549,00 15.000,00 79.857,00 127.784,00 145.817,00 18.159,00 23.390,00 2.280,00 19.700,00 888,00
5.	423	Материјали и ситен инвентар - Канцелариски материјали (класери, вирмани, папки, пликоса, обрасци и друг потрошен материјал) - Тонери, кертриџи, рибони - Прехранбени артикли и пијалаци - Средства за одржување на хигиената - Материјали за разни поправки - Ситен инвентар	<u>616.755,00</u> 82.497,00 163.427,00 27.139,00 25.473,00 20.774,00 297.445,00
6.	424	Поправки и тековно одржување - Одржување на објектот - Одржување на компјутерската опрема и софтверот - Одржување на службеното возило	<u>453.552,00</u> 277.706,00 46.778,00 129.068,00
7.	425	Договорни услуги - Осигурување на вработените - Осигурување на градежен објект - Осигурување на моторни возила - Систематски преглед на вработените - Исплата на членови на Управен одбор	<u>6.563.032,00</u> 28.800,00 5.700,00 15.632,00 19.200,00 1.022.187,00

**ЦЕНТАР ЗА СТРУЧНО ОБРАЗОВАНИЕ И ОБУКА
VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING CENTRE**

		<ul style="list-style-type: none"> - Исплата на членови на Совет за стручно образование и обука - Изработка, превод, лекторирање и внес на прашања за екстерно - Изработка на испитни програми за државна матура и завршен испит - Изработка на наставни програми - Изработка на стандарди на образовни профили и постигања на учениците - Реализација на работилници за развој на стручното образование и обука - Годишни сметки - Тековна состојба - Годишна претплата за база на прописи и сметководствени правни услуги - Изработка на документација и проект за јавна набавка за тоалет - Шлеп-служба 	<p>1.221.685,00</p> <p>2.608.997,00</p> <p>56.000,00</p> <p>100.000,00</p> <p>639.769,00</p> <p>758.013,00</p> <p>10.500,00</p> <p>256,00</p> <p>37.293,00</p> <p>35.000,00</p> <p>4.000,00</p>
8.	426	Други тековни расходи	136.693,00
		<ul style="list-style-type: none"> - Објавување огласи - Други оперативни расходи 	<p>88.763,00</p> <p>47.930,00</p>
	46	Субвенции и трансфери	43.952,00
9.	464	Разни трансфери	43.952,00
	48	Капитални расходи	299.880,00
10.	480	Купување опрема и машини	299.880,00

Вкупно расходи (р.бр.1 до р.бр.10) **20.656.644,00**

Прилог 2.
ВРЕДНОСТА НА ПОТРОШЕН БУЏЕТ ЗА 2016 ГОДИНА

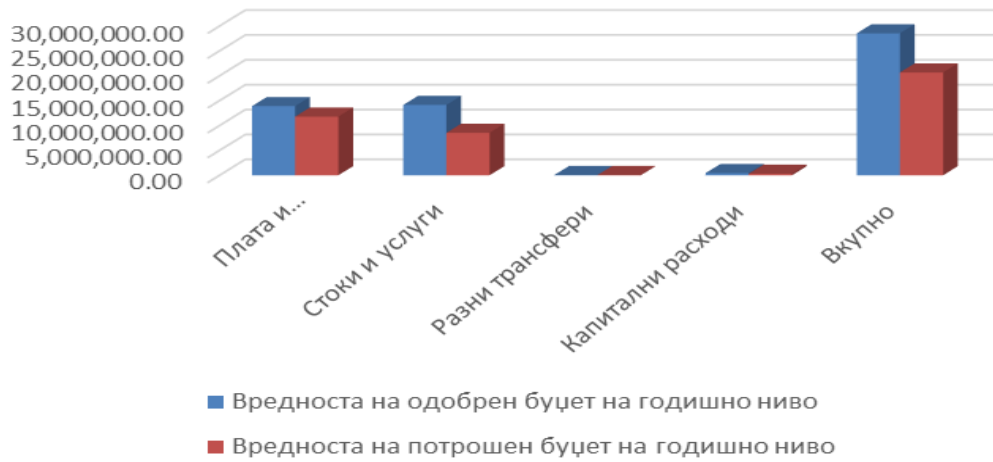
Ред број	Ставка	Наслов на активности	Вредноста на потрошен буџет на годишно ниво	Вредноста на потрошен буџет на годишно ниво во проценти
1	40	Плата и надоместоци	11,783,218.00	57.04
2	42	Стоки и услуги	8,529,594.00	41.29
3	46	Разни трансфери	43,952.00	0.21
4	48	Капитални расходи	299,880.00	1.45
		Вкупно	20,656,644.00	100.00



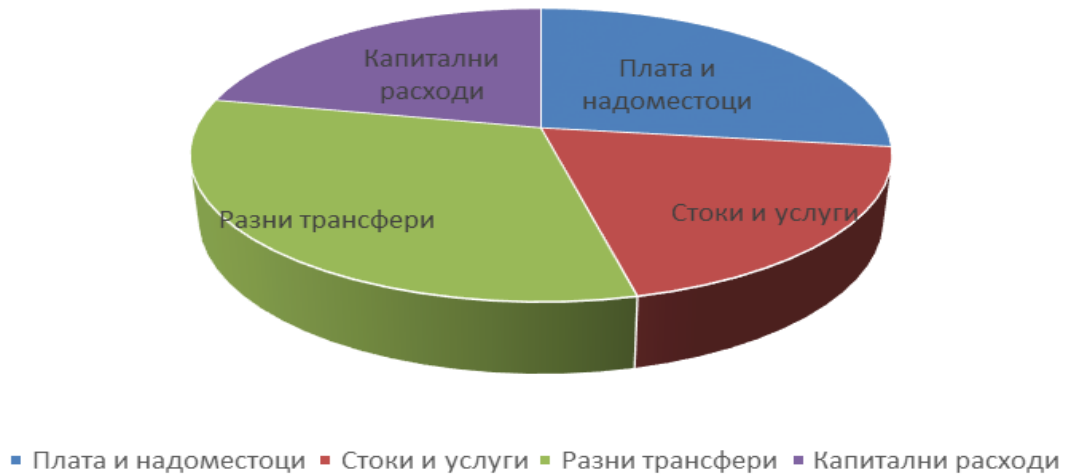
РЕАЛИЗАЦИЈА НА ФИНАНСИСКИ ПЛАН ЗА 2016

Ред број	Ставка	Наслов на активности	Вредност на одобрен буџет на годишно ниво	Вредност на потрошен буџет на годишно ниво	Вредност на потрошен буџет на годишно ниво во %
1	40	Плата и надоместоци	13,897,000.00	11,783,218.00	84.79
2	42	Стоки и услуги	14,136,048.00	8,529,594.00	60.34
3	46	Разни трансфери	43,952.00	43,952.00	100.00
4	48	Капитални расходи	440,000.00	299,880.00	68.15
		Вкупно	28,517,000.00	20,656,644.00	72.44

Разликата на одобрен и потрошен буџет



Вредноста на потрошен буџет на годишно ниво во %



**ДИРЕКТОР,
Ајше Селмани**

Бр. 01-449/1
Од 31.03.2017 година